



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 8.3.2019.
COM(2019) 109 final

2019/0059 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Komisiji za očuvanje antarktičkih
morskih živih resursa i o stavljanju izvan snage Odluke 10840/14**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim sastancima Komisije za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) u razdoblju 2019.–2023. u vezi s predviđenim donošenjem mjera očuvanja i upravljanja.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa

Cilj Konvencije za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (Konvencija CAMLR-a) je očuvanje i racionalno iskorištavanje antarktičkih morskih živih resursa, koji čine dio antarktičkog ekosustava. Konvencija je stupila na snagu 7. travnja 1982.

Unija¹ i niz njezinih država članica² ugovorne su strane Konvencije CAMLR-a.

2.2. Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa

Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) tijelo je osnovano Konvencijom CAMLR-a za donošenje mjera kojima se osigurava očuvanje antarktičkih morskih živih resursa i njihovo racionalno iskorištavanje. U tu svrhu tijelo na temelju najboljih dostupnih znanstvenih savjeta sastavlja, donosi i revidira mjere očuvanja. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.

Kao članica CCAMLR-a Unija ima pravo sudjelovanja i glasanja o odlukama. CCAMLR odluke donosi konsenzusom.

2.3. Odluke CCAMLR-a

CCAMLR se sastaje najmanje jednom godišnje. Na temelju najboljih dostupnih znanstvenih savjeta donosi mjere očuvanja kojima se regulira iskorištavanje morskih živih resursa u Antarktiku.

U skladu s člankom IX.6. Konvencije CAMLR-a članovi se obavješćuju o mjerama odmah nakon godišnjih sastanaka i mjere postaju obvezujuće 180 dana nakon toga. Za članove koji podnesu prigovor na mjeru u roku od 90 dana od primitka obavijesti ta mjera nije obvezujuća.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim sastancima regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO-i) trenutačno se utvrđuje u skladu s dvostupanjskim pristupom. Odlukom Vijeća utvrđuju se vodeća načela i smjernice za stajalište Unije na višegodišnjoj osnovi, a ono te se zatim izmjenjuje za svaki godišnji sastanak na temelju neslužbenih dokumenata Komisije o kojima raspravlja radna skupina Vijeća.

Za CCAMLR taj je pristup uveden Odlukom Vijeća 10840/14 od 25. lipnja 2014., kojom je utvrđeno stajalište Unije u CCAMLR-u za razdoblje 2014.–2018. Odluka sadržava opća načela i smjernice, ali u mjeri u kojoj je to moguće uzimaju se u obzir i posebnosti CCAMLR-

¹ Odluka Vijeća 81/691/EEZ (SL L 252, 5.9.1981., str. 26.).

² Konvenciji su pristupile sljedeće države članice: Belgija (1980.), Finska (1989., ali nije članica CCAMLR-a), Francuska (1980.), Njemačka (1980.), Grčka (1987., ali nije članica CCAMLR-a), Italija (1989.), Nizozemska (1990.), Poljska (1980.), Španjolska (1984.), Švedska (1984.) i Ujedinjena Kraljevina (1980.).

a. Nadalje, u njoj je utvrđen standardni postupak za godišnje utvrđivanje stajališta Unije, na zahtjev država članica.

Odlukom 10840/14 predviđeno je preispitivanje stajališta Unije prije godišnjeg sastanka 2019. Stoga se ovim Prijedlogom utvrđuje stajalište Unije u CCAMLR-u za razdoblje 2019.–2023. i zamjenjuje Odluka 10840/14.

U Odluci 10840/14 obuhvaćena su načela i smjernice nove zajedničke ribarstvene politike (ZRP) kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća³ te su u obzir uzeti ciljevi utvrđeni u Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji ZRP-a⁴. Osim toga, stajalište Unije usklađeno je s Ugovorom iz Lisabona.

U trenutačnom preispitivanju uzimaju se u obzir, kad je riječ o utjecaju ribarstva, Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod naslovom „*Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu*”⁵, Zajednička komunikacija Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Komisije pod naslovom „*Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana*”⁶ i zaključci Vijeća o toj zajedničkoj komunikaciji⁷.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

„Akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćaju akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava koja se primjenjuju na predmetno tijelo te instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali „mogu presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac EU-a”⁸.

4.1.2. Primjena u predmetnom slučaju

CCAMLR je tijelo osnovano na temelju sporazuma, odnosno Konvencije CAMLR-a.

Akti koje je CCAMLR pozvan donositi akti su koji proizvode pravne učinke. Ti će akti biti obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom X.6. Konvencije CAMLR-a te, s obzirom na to da se odlukama CCAMLR-a mogu dopuniti, izmijeniti ili zamijeniti obveze utvrđene u postojećem zakonodavstvu EU-a, mogu presudno utjecati na sadržaj sljedećih akata EU-a:

³ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁵ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁸ Presuda Suda od 7. listopada 2014., *Njemačka / Vijeće*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

- Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje⁹;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike¹⁰;
- Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama¹¹;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 600/2004 o utvrđivanju određenih tehničkih mjera koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti na području obuhvaćenom Konvencijom o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa¹²;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 601/2004 o određenim mjerama nadzora koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti u području koje pokriva Konvencija o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa¹³; i
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1035/2001 o utvrđivanju programa dokumentacije o ulovu ribe *Dissostichus spp*¹⁴.

Predviđenim se aktima ne dopunjuje i ne mijenja institucionalni okvir Konvencije CAMLR-a.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako taj akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena u predmetnom slučaju

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na ribarstvo. Uredba (EU) br. 1380/2013 pravna je osnova kojom su uređena načela koja se trebaju odražavati u tom stajalištu.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 43. stavak 2. UFEU-a. Odluka će zamijeniti Odluku Vijeća 10840/14, koja obuhvaća razdoblje 2014.–2018.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 43. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

⁹ SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

¹⁰ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

¹¹ SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

¹² SL L 97, 1.4.2004., str. 1.

¹³ SL L 97, 1.4.2004., str. 16.

¹⁴ SL L 145, 31.5.2001., str. 1.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Komisiji za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa i o stavljanju izvan snage Odluke 10840/14

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 81/691/EEZ¹⁵ Europska zajednica sklopila je Konvenciju o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa (Konvencija CAMLR-a), koja je stupila na snagu 7. travnja 1982. i kojom je osnovana Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR). Belgija, Francuska, Njemačka, Italija, Poljska, Španjolska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina također su ugovorne strane Konvencije CAMLR-a. Finska, Grčka i Nizozemska ugovorne su strane Konvencije CAMLR-a, ali nisu članice CCAMLR-a.
- (2) U skladu s člankom IX.1. Konvencije CAMLR-a, CCAMLR je nadležan da na svojim godišnjim sastancima donosi mjere očuvanja kojima se osigurava očuvanje antarktičkih morskih živih resursa i njihovo racionalno iskorištavanje. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.
- (3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁶ predviđeno je da Unija osigura da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi i koristi za zapošljavanje te doprinos dostupnosti opskrbe hranom. Osim toga predviđeno je da Unija primjenjuje predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljivanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos. Nadalje, predviđeno je da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih dostupnih znanstvenih savjeta, da podržava razvoj znanstvenog znanja i savjetovanja te da postupno napusti prakse odbacivanja ulova i promiče ribolovne metode koje pridonose selektivnijem ribolovu, najvećem mogućem izbjegavanju i smanjenju neželjenog ulova te ribolovu s manjim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Uz to, u Uredbi (EU) br. 1380/2013 izričito je predviđeno da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u svojoj vanjskoj politici u području ribarstva.

¹⁵ Odluka Vijeća od 4. rujna 1981. o zaključivanju Konvencije o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa (SL L 252, 5.9.1981., str. 26.).

¹⁶ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (4) Kako je navedeno u Zajedničkoj komunikaciji Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije pod naslovom „*Međunarodno upravljanje oceanima: plan za budućnost naših oceana*”¹⁷ i u zaključcima Vijeća o toj zajedničkoj komunikaciji¹⁸, promicanje mjera za potporu i povećanje učinkovitosti regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO-i) i, ako je relevantno, poboljšanje njihova upravljanja ključno je za djelovanje Unije u tim forumima.
- (5) U Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod naslovom „*Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu*”¹⁹ navedene su konkretne mjere za smanjenje količine plastike i onečišćenja mora, kao i gubitka ili ostavljanja ribolovnog alata u moru.
- (6) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima CCAMLR-a za razdoblje 2019.–2023. jer će mjere očuvanja koje donese CCAMLR biti obvezujuće za Uniju te mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, odnosno Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008²⁰; Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009²¹; Uredbe (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća²²; Uredbe Vijeća 600/2004²³; Uredbe Vijeća 601/2004²⁴ i Uredbe Vijeća (EZ) br. 1035/2001²⁵.
- (7) Trenutačno je stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima CCAMLR-a utvrđeno Odlukom Vijeća 10840/14²⁶. Primjereno je Odluku 10840/14 staviti izvan snage i zamijeniti je novom odlukom za razdoblje 2019.–2023.
- (8) Budući da se priroda ribolovnih resursa na području primjene Konvencije CAMLR-a mijenja i da je stoga potrebno u stajalištu Unije uzeti u obzir nove događaje, uključujući nove znanstvene i druge relevantne podatke koji su predstavljeni prije ili tijekom sastanaka CCAMLR-a, trebalo bi u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije, sadržanom u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji (UEU), utvrditi postupke za godišnje usklađivanje stajališta Unije za razdoblje 2019.–2023.,

¹⁷ JOIN(2016) 49 final od 10.11.2016.

¹⁸ 7348/1/17 REV 1 od 24.3.2017.

¹⁹ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

²⁰ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvratanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

²¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

²² Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

²³ Uredba Vijeća 600/2004 o utvrđivanju određenih tehničkih mjera koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti na području obuhvaćenom Konvencijom o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa (SL L 97, 1.4.2004., str. 1.).

²⁴ Uredba Vijeća 601/2004 o određenim mjerama nadzora koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti u području koje pokriva Konvencija o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa (SL L 97, 1.4.2004., str. 16.).

²⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 1035/2001 od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju programa dokumentacije o ulovu ribe *Dissostichus spp* (SL L 145, 31.5.2001., str. 1.).

²⁶ Odluka Vijeća od 25. lipnja 2014. o stajalištu koje je u ime Europske unije potrebno donijeti u Komisiji za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima Komisije za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) utvrđeno je u Prilogu I.

Članak 2.

Godišnje usklađivanje stajališta koje Unija treba zauzeti na sastancima CCAMLR-a provodi se u skladu s Prilogom II.

Članak 3.

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. preispituje i, ako je potrebno, revidira Vijeće na prijedlog Komisije najkasnije do godišnjeg sastanka CCAMLR-a 2024.

Članak 4.

Odluka 10840/14 od 25. lipnja 2014. stavlja se izvan snage.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*